

WYMAGANIA OFERTOWE
(przetarg- bez zastosowania aukcji elektronicznej)

I. Zamawiający:

Południowy Koncern Węglowy S.A., 43-600 Jaworzno, ul. Grunwaldzka 37

II. Opis przedmiotu zamówienia:

„Wykonanie wielobranżowej dokumentacji budowlano-wykonawczej dla budowy stacji uzdatniania wody pitnej w Południowym Koncernie Węglowym S.A. Zakład Górniczy Janina w Libiążu ze wszelkimi opracowaniami i decyzjami niezbędnymi dla wykonania projektu budowlanego oraz z uzyskaniem wymaganych przepisami prawa pozwoleń.”

Szczegółowy zakres rzeczowy przedmiotu zamówienia, w tym wymagania techniczne i organizacyjne, określa załącznik nr 1.

III. Opis przygotowania oferty

1. Oferta musi być sporządzona w języku polskim, pismem czytelnym i posiadać datę jej sporządzenia.
2. Każdy oferent może złożyć w konkretnym przetargu tylko jedną ofertę.
3. Wszystkie zapisane strony oferty oraz wszystkie zapisane strony wymaganych załączników muszą być podpisane przez osoby upoważnione do reprezentowania oferenta, z zastrzeżeniem ppkt 7.
4. W przypadku, gdy dany oferent dołącza do oferty jako załącznik kopię dokumentu, kopia ta winna być poświadczona za zgodność z oryginałem na każdej zapisanej stronie przez osoby upoważnione do reprezentowania oferenta.
5. W sytuacji, gdy udzielono pełnomocnictw, oferta winna zawierać oryginały lub kserokopie udzielonych pełnomocnictw.
6. Kilku oferentów może złożyć ofertę wspólną; w tym przypadku oferenci ponoszą solidarną odpowiedzialność za niewykonanie lub nienależyte wykonanie przedmiotu Zamówienia.
7. W przypadku złożenia oferty wspólnej przez kilku oferentów, oferenci ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu. W takim przypadku wszystkie zapisane strony oferty oraz wszystkie zapisane strony wymaganych załączników muszą być podpisane przez tego pełnomocnika jako osobę upoważnioną do reprezentowania oferentów w postępowaniu.
- Jeżeli dany oferent dołącza do oferty jako załącznik kopię dokumentu, wówczas kopia ta winna być poświadczona za zgodność z oryginałem na każdej zapisanej stronie przez osoby upoważnione do reprezentowania tego oferenta i jednocześnie winna być podpisana przez pełnomocnika ustanowionego przez działających wspólnie oferentów.
8. Wszystkie korekty i poprawki treści oferty mogą być nanoszone jedynie przez przekreślenie błędnego zapisu i wstawienie obok poprawnego czytelnego zapisu. Wymaga się, aby wszelkie korekty i poprawki były opatrzone datą ich dokonania oraz podpisami osób, które podpisały ofertę.
9. Ofertę należy sporządzić w dwóch odrębnych częściach: technicznej i handlowej i złożyć w jednym, nieprzejrzystym, zaklejonym opakowaniu (kopercie), opisanym w sposób określony w wymaganiach ofertowych.
10. Każda z części oferty wraz z odpowiednimi dla niej załącznikami ułożona w kolejności zgodnie z wzorem odpowiedniego formularza oferty powinna być trwale spięta lub zszyta w sposób uniemożliwiający dekompletację zawartości danej części oferty.

11. Każda z części oferty musi zawierać spis treści.
12. Wszystkie strony każdej z części oferty, zawierające jakiegokolwiek teksty, znaki czy rysunki, muszą być oddzielnie ponumerowane kolejnymi numerami stron.
13. Część techniczna oferty musi zawierać:
 - a) nazwę i siedzibę oferenta;
 - b) datę sporządzenia oferty;
 - c) przedmiot oferty;
 - d) termin wykonania przedmiotu zamówienia
 - Wykonanie projektu budowlanego i złożenie kompletnego wniosku o pozwolenie na budowę do Starostwa Powiatowego w Chrzanowie od dnia zawarcia umowy do dnia 30.09.2011r.
 - Wykonanie projektów wykonawczych wielobranżowych od dnia zawarcia umowy do dnia 31.10.2011r.
 - Uzyskanie prawomocnego pozwolenia na budowę do 31.12.2011 r.
 - e) warunki transportu - „transport własny oferenta i na koszt oferenta”;
 - f) oświadczenie oferenta, że usługa jest wolna od wad prawnych;
 - g) oświadczenie, że oferent posiada niezbędną wiedzę i doświadczenie oraz dysponuje potencjałem technicznym i osobami zdolnymi do wykonania zamówienia;
 - h) oświadczenie, że oferent posiada uprawnienia do wykonywania określonej działalności lub czynności, jeżeli ustawy nakładają obowiązek posiadania takich uprawnień;
 - i) wykaz wykonanych, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych również wykonywanych, usług w okresie ostatnich trzech lat przed dniem określonym jako termin złożenia oferty, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, odpowiadających swoim rodzajem, usługom stanowiącym przedmiot zamówienia, z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i odbiorców, o ile posiada;
 - j) dokumenty potwierdzające, że usługi wymienione w lit. i) zostały należycie wykonane (referencje) o ile posiada;
 - k) wykaz podwykonawców oraz osób, tj.: projektantów z wymaganymi uprawnieniami do realizacji przedmiotu zamówienia, w tym co najmniej w branży: konstrukcyjno – budowlanej, elektrycznej i instalacyjnej wraz z kserokopiami kwalifikacji, uprawnień, oraz zaświadczeń o przynależności do Okręgowych Izb Samorządów Zawodowych;
 - l) oświadczenie, że na podstawie wizji w rejonie prowadzenia prac oferent uzyskał wszelkie niezbędne informacje dla sporządzenia wiążącej oferty;
14. Część handlowa oferty musi zawierać:
 - a) dane oferenta: pełna nazwa oferenta, skrót nazwy oferenta, NIP, REGON, adres pocztowy, nr telefonu, nr faksu, e-mail., wskazanie osoby upoważnionej do kontaktu w sprawie przetargu oraz adres e-mailowy tej osoby;
 - b) datę sporządzenia oferty;
 - c) przedmiot oferty;
 - d) cenę netto:

Cena winna uwzględniać wszystkie koszty niezbędne dla realizacji przedmiotu umowy.
 - e) kserokopię aktualnego odpisu z właściwego rejestru albo aktualne zaświadczenie o wpisie do ewidencji działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub zgłoszenia do ewidencji działalności gospodarczej, wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert;
 - f) kserokopię aktualnego zaświadczenia właściwego naczelnika urzędu skarbowego

potwierdzającego brak zaległości w opłacaniu podatków, opłat lub zaświadczenie o uzyskaniu przewidzianego prawem zwolnienia, odroczenia lub rozłożenia na raty zaległych płatności lub wstrzymaniu w całości wykonania decyzji organu podatkowego, wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert; w przypadku spółki cywilnej zaświadczenie potwierdzające niezaleganie z uiszczeniem podatków powinno być wystawione zarówno na spółkę jak i jej wspólników, natomiast w przypadku spółki jawnej wystawione na samą spółkę;

g) kserokopię aktualnego zaświadczenia właściwego oddziału Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego potwierdzających odpowiednio, że oferent nie zalega w opłacaniu składek na ubezpieczenia zdrowotne i społeczne lub zaświadczenie, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie, lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu, wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert; w przypadku spółki cywilnej zaświadczenie potwierdzające niezaleganie z uiszczaniem składek na ubezpieczenie społeczne i zdrowotne powinno być wystawione zarówno na spółkę jak i jej wspólników, natomiast w przypadku spółki jawnej na samą spółkę;

h) dowód wpłacenia wadium

i) dowód wniesienia opłaty z tytułu wykupu wymagań ofertowych (w przypadku wykupu wymagań ofertowych w wersji papierowej), przy czym dowód ten musi wskazywać, że opłatę z tytułu wykupu wymagań ofertowych wniósł oferent, a w przypadku, kiedy kilka podmiotów składa ofertę wspólnie – przynajmniej jeden z tych podmiotów;

j) warunki płatności:

Wymagany minimalny termin płatności faktur wynosi 60 dni od daty otrzymania faktury.

Za datę zapłaty przyjmuje się dzień obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego.

k) forma płatności – przelew;

l) termin związania ofertą - 75 dni , przy czym bieg tego terminu rozpoczyna się wraz z upływem terminu składania ofert (dzień, w którym upływa termin składania ofert jest pierwszym dniem terminu związania ofertą) ;

ł) oświadczenie, że oferent znajduje się w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonanie zamówienia;

m) oświadczenie, że oferent zapoznał się z wymaganiami ofertowymi i przyjmuje je bez zastrzeżeń;

n) oświadczenie, że oferent wyraża zgodę na podpisanie umowy zgodnie z załączonym wzorem,

15. W przypadku kiedy kilka podmiotów składa ofertę wspólnie, do oferty należy załączyć dokumenty wymienione w ppkt 14 lit. e, f, g, – wystawione indywidualnie na każdy z podmiotów.

16. W przypadku, gdy oferta oferentów występujących wspólnie zostanie przyjęta, przed zawarciem umowy w sprawie przedmiotowego zamówienia należy przedstawić umowę konsorcjum.

17. Jeżeli oferent ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast dokumentów określonych w ppkt 14 lit. e, f, g, składa dokument lub dokumenty wystawione w kraju, w którym ma siedzibę lub miejsce zamieszkania potwierdzające odpowiednio, że:

- a) nie otwarto jego likwidacji ani nie ogłoszono upadłości – wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert,
 - b) nie zalega z uiszczaniem podatków, opłat, składek na ubezpieczenie społeczne i zdrowotne albo że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu – wystawiony nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert.
- Jeśli w kraju pochodzenia osoby lub kraju, w którym oferent ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, nie wydaje się dokumentów, o których mowa powyżej, zastępuje się je dokumentem zawierającym oświadczenie złożone przed notariuszem odpowiednio kraju pochodzenia osoby lub kraju, w którym oferent ma siedzibę lub adres zamieszkania.
18. Dokumenty sporządzone w języku obcym są składane wraz z tłumaczeniem na język polski, poświadczonym przez oferenta.

IV. Termin i miejsce składania ofert

1. Ofertę należy złożyć w jednym, nieprzejrzystym, zaklejonym opakowaniu w: Południowy Koncern Węglowy S.A. w Jaworznie, ul. Grunwaldzka 37, Kancelaria Główna (Budynek Zarządu- parter),

pokój nr 5

do dnia 06.04.2011 r. godz. 14.00.

Na opakowaniu oferty należy umieścić:

- a) Nazwę i siedzibę oferenta
- b) Nazwę i siedzibę Zamawiającego
- c) napis: „Nr przetargu:(wpisać numer)...

Przetarg na :(podać temat).....”

2. Odpowiedzialność za prawidłowe zabezpieczenie oferty ponosi oferent.
3. Oferent może zwrócić się, na piśmie do Zamawiającego o wyjaśnienie zapisów wymagań ofertowych.
4. Zamawiający udzieli wyjaśnień oferentowi, jeżeli pytanie wpłynie do Zamawiającego nie później niż 6 dni przed terminem składania ofert.
5. Treść pytań (bez ujawniania źródła zapytania) wraz z wyjaśnieniami Zamawiający przekazuje oferentom, którym przekazał wymagania ofertowe oraz zamieści na stronie internetowej, na której opublikował wymagania ofertowe.
6. W szczególnie uzasadnionych przypadkach Zamawiający może nie później niż do 7 dni przed terminem składania ofert zmodyfikować treść wymagań ofertowych opisując je klauzulą „ZMIANA”. Dokonana w ten sposób modyfikacja staje się częścią wymagań ofertowych, zostaje przekazana oferentom i jest dla nich wiążąca. W przypadku dokonania modyfikacji wymagań ofertowych, termin do złożenia zapytania, o którym mowa w ppkt5, skraca się do 3 dni przed terminem składania ofert.
7. Oferent może wprowadzić zmiany do oferty przed upływem terminu do składania ofert. Zmiany należy złożyć według takich samych zasadach jak składana oferta z dopiskiem „ZMIANA”.

V. Wadium

1. Przystępujący do przetargu winien wnieść wadium w wysokości 6 000,00 zł (słownie: sześć tysięcy zł) w terminie do dnia poprzedzającego komisyjne otwarcie ofert.
2. Oferent wnosi wadium w jednej lub kilku następujących formach:
 - a) pieniądzu, lub
 - b) gwarancjach bankowych (z terminem ważności obejmującym cały termin związania ofertą, określonym w pkt III ppkt 14 lit.l), lub

- c) poręczeniach bankowych lub poręczeniach spółdzielczej kasy oszczędnościowo-kredytowej, z tym że poręczenie kasy jest zawsze poręczeniem pieniężnym (z terminem ważności obejmującym cały termin związania ofertą, określonym w pkt III ppkt 14 lit.1), lub
- d) gwarancjach ubezpieczeniowych (z terminem ważności obejmującym cały termin związania ofertą, określonym w pkt III ppkt 14 lit.1),
- e) poręczeniach udzielanych przez podmioty, których mowa w art.6.b) ust.5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości.

Ponadto dopuszczalne jest zaliczenie (przeksięgowanie) na poczet wadium, wymagalnych na dzień wniesienia wadium zobowiązań Południowego Koncernu Węglowego S.A. wobec oferenta, na podstawie oświadczenia oferenta o wyborze tej formy wniesienia wadium.

3. Wpłaty wadium w pieniądzu należy dokonać na konto: Południowy Koncern Węglowy S.A. Bank Pekao SA nr rachunku 54 1240 1356 1111 0010 0672 4309,

z wpisaniem na dowodzie wpłaty hasła: „Wadium na przetarg-.....(podać temat lub temat oraz nr zadania, nr konta bankowego).....”.

4. Dowód wniesienia wadium w formie innej pieniądza, tj. dokument gwarancji lub poręczenia, o którym mowa w ppkt 2 lit. b - e, należy złożyć w oryginale w tej samej kopercie, która zawiera ofertę, a kserokopię dokumentu należy załączyć do oferty (jako integralną część oferty), przed upływem terminu określonego w ppkt 1. Dokument gwarancji lub poręczenia, o którym mowa w ppkt 2 lit. b - e, musi zawierać w swej treści zobowiązanie – odpowiednio gwaranta lub poręczyciela – do zapłaty na rzecz Zamawiającego całej kwoty wadium we wszystkich przypadkach uprawniających Zamawiającego do zatrzymania wadium, określonych w pkt VI ppkt 4, przy czym wszystkie te przypadki muszą zostać wymienione w treści dokumentu gwarancji lub poręczenia poprzez dokładne ich przytoczenie.

5. Za datę wniesienia wadium uważa się:

- a) dzień uznania rachunku bankowego Zamawiającego w przypadku wniesienia wadium w pieniądzu
- b) dzień złożenia oferty w Kancelarii Głównej Zamawiającego pod adresem wskazanym w ppkt I w terminie wyznaczonym na składanie ofert.

VI. Zwrot wadium

- 1. Zwrot wadium oferentom, których oferty nie zostały wybrane w wyniku przetargu, powinien nastąpić niezwłocznie po zakończeniu przetargu, nie później jednak niż w ciągu 7 dni po terminie rozstrzygnięcia przetargu.
- 2. Oferentowi, który wygrał przetarg, zamawiający zwraca wadium niezwłocznie po zawarciu umowy.
- 3. Wadium będzie zwracane w tej samej formie w jakiej zostało wniesione.
- 4. Zamawiający jest uprawniony do zatrzymania wadium, jeżeli Oferent, którego oferta została wybrana:
 - a) odmówił podpisania umowy na warunkach określonych w ofercie lub ustalonych w drodze negocjacji przeprowadzonych pomiędzy Oferentem i Komisją,
 - b) nie wniósł wymaganego zabezpieczenia należytego wykonania umowy,
 - c) zawarcie umowy stało się niemożliwe z przyczyn leżących po stronie Oferenta.

5. Zwrotu wadium oferentom, których oferty wpłynęły po terminie i zostały odrzucone w części jawnej przetargu, Zamawiający dokona niezwłocznie po zakończeniu części jawnej przetargu.

VII. Przewidywany/wymagany*) termin realizacji przedmiotu przetargu:

1. Wykonanie projektu budowlanego i złożenie kompletnego wniosku o pozwolenie na budowę do Starostwa Powiatowego w Chrzanowie od dnia zawarcia umowy do dnia 30.09.2011r.
2. Wykonanie projektów wykonawczych wielobranżowych od dnia zawarcia umowy do dnia 31.10.2011 r.
3. Uzyskanie prawomocnego pozwolenia na budowę do 31.12.2011 r.
4. Nadzór autorski będzie realizowany w terminie od daty przekazania placu budowy wyłonionemu Wykonawcy, do czasu uzyskania prawomocnej decyzji pozwolenia na użytkowanie stacji uzdatniania wody pitnej. Nadzór autorski będzie pełniony wg. odrębnego zlecenia/umowy.

VIII. Projekt umowy

Przy określaniu warunków oferty oferent powinien zapoznać się z projektem umowy Zamawiającego.

IX. Tryb udzielania wyjaśnień

Wszelkich wyjaśnień dotyczących przetargu udzielają:

a) w sprawach technicznych:

Władysław Witkowski tel. (32) 627 02 20

Andrzej Kotara tel. (32) 627 04 03

b) w sprawach formalno-prawnych:

Wydział Umów: tel. (32) 618 56 80

X. Otwarcie ofert

1. Otwarcie złożonych do przetargu ofert nastąpi w dniu 09.04.2011 r. o godz. 10.00. w Południowym Koncernie Węglowym S.A. w Jaworznie, przy ul. Grunwaldzkiej 37, w budynku Zarządu
2. Otwarcie ofert jest jawne.
3. Komisja w obecności przybyłych oferentów:
 - a) stwierdza prawidłowość ogłoszenia przetargu oraz liczbę otrzymanych ofert, liczbę ofert złożonych po wyznaczonym terminie ich składania, stan kopert;
 - b) otwiera koperty z ofertami w kolejności ich złożenia; nie otwiera ofert złożonych po terminie; zwrotu ofert, które zostały złożone po terminie i zostały odrzucone w części jawnej przetargu, Zamawiający dokona niezwłocznie po zakończeniu części jawnej przetargu;
 - c) po otwarciu każdej z ofert podaje się nazwy (firmy) oraz adresy oferentów, a także informacje dotyczące ceny, oraz warunków płatności zawartych w ofertach. Ceny nie podaje się w sytuacji, gdy formularz oferty handlowej zawiera powyżej 20 pozycji cen jednostkowych.
 - d) informuje obecnych oferentów o przewidywanym terminie zakończenia postępowania.

XI. Część niejawną przetargu.

1. W części niejawną Komisja dokonuje sprawdzenia ofert pod względem formalnym i określa braki w ofertach.
2. Komisja wzywa równocześnie oferentów (e-mail), którzy w określonym terminie nie złożyli oświadczeń lub dokumentów określonych w wymaganiach ofertowych, lub którzy złożyli dokumenty zawierające błędy, do ich uzupełnienia w ponownie wyznaczonym terminie, w formie zgodnej z opisem przygotowania oferty. Oświadczenia lub dokumenty powinny potwierdzać spełnianie przez oferenta oraz przez oferowane dostawy/usługi wymagań określonych w wymaganiach ofertowych nie później niż w dniu, wyznaczonym jako termin uzupełnienia oświadczeń lub dokumentów. .
3. Komisja dokonuje merytorycznej analizy ofert
4. Komisja odrzuca oferty:
 - złożone po wyznaczonym terminie,
 - gdy nie wniesiono wadium, lub wniesiono wadium wadliwe
 - które pomimo wezwania do uzupełnienia, o którym mowa w ppkt 2, nie spełniają warunków formalnych określonych w wymaganiach ofertowych,
 - gdy z analizy merytorycznej wynika, że oferty nie odpowiadają warunkom przetargu przyjętym w wymaganiach ofertowych.
5. Komisja przeprowadza negocjacje z Oferentami, którzy złożyli oferty nie podlegające odrzuceniu, jeżeli w przetargu nie stosuje się aukcji elektronicznej. W tym celu Komisja zaprasza wszystkich oferentów, którzy złożyli oferty nie podlegające odrzuceniu, na ten sam dzień i tę samą godzinę, a następnie prowadzi z nimi negocjacje w kolejności ustalonej w drodze losowania. Oferent może przed ustalonym terminem negocjacji złożyć Zamawiającemu na piśmie lub faksem (decyduje chwila doręczenia) ofertę z ceną niższą, niż zgłoszona w przetargu. W takim przypadku – w razie nieprzybycia oferenta na negocjacje w ustalonym terminie lub jego spóźnienia się – oferta ta jest traktowana tak, jakby została złożona przez oferenta w toku negocjacji.
6. Z przebiegu negocjacji sporządza się protokół

XII. Kryteria oceny ofert, zgodnie z którymi Komisja będzie oceniać oferty

1. Przy ocenie ofert Komisja kierować się będzie następującymi kryteriami oceny ofert:

1) cena netto	- waga 95 %
2) referencje	- waga 5 %
Razem: 100 %	

2. Ocena każdej oferty nie podlegającej odrzuceniu zostanie obliczona według następujących wzorów:

- a) Całkowita ocena punktowa oferty zostanie obliczona według wzoru:

$$O_i = 95/100 \cdot C_i + X_i$$

gdzie:

- O_i - ostateczna ocena badanej oferty, tj. ilość punktów przyznanych badanej ofercie [pkt]
- C_i - częściowa ocena badanej oferty według kryterium „cena netto oferty” [pkt]
- X_i - częściowa ocena badanej oferty według kryterium „referencje” [pkt]

b) Częstkowa ocena oferty według kryterium „cena netto oferty” (waga 95%) zostanie obliczona według wzoru :

$$C_i = (C_{\min} : C_{\text{bad}}) \times 100$$

gdzie:

C_i - cząstkowa ocena badanej oferty według kryterium „cena netto oferty” [pkt]

C_{\min} - najniższa cena netto oferty spośród ofert nie podlegających odrzuceniu [zł]

C_{bad} - cena netto oferty badanej [zł]

c) Częstkowa ocena oferty według kryterium „referencje” (waga 5%) zostanie obliczona według wzoru:

Gdy oferent przedstawi wykaz usług odpowiadających swoim rodzajem usługom stanowiącym przedmiot zamówienia wykonanych lub wykonywanych w okresie ostatnich trzech lat oraz dokumenty potwierdzające, że te usługi zostały należycie wykonane (referencje) otrzymuje:

$$X_i = 5 \text{ pkt}$$

Gdy oferent nie przedstawi wykazu usług odpowiadających swoim rodzajem usługom stanowiącym przedmiot zamówienia wykonanych lub wykonywanych w okresie ostatnich trzech lat oraz dokumenty potwierdzające, że te usługi zostały należycie wykonane (referencje) otrzymuje:

$$X_i = 0 \text{ pkt}$$

3. Wyliczenie punktów zostanie dokonane z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku, zgodnie z matematycznymi zasadami zaokrąglania.

XIII. Rozstrzygnięcie przetargu

1. Postępowanie przetargowe jest poufne.

2. Protokół z przebiegu postępowania przetargowego winien być sporządzony w terminie do 45 dni od dnia otwarcia ofert.

3. Decyzję o przyjęciu oferty podejmuje Zarząd Południowego Koncernu Węglowego S.A.

4. Zarząd Południowego Koncernu Węglowego S.A. może podjąć decyzję o stwierdzeniu nieważności przetargu lub jego części bez podania przyczyny.

5. Zarząd Południowego Koncernu Węglowego S.A. nie ma obowiązku udzielania oferentom wyjaśnień w sprawie motywów wyboru oferty.

6. Niezwłocznie po zakończeniu przetargu oferenci zostaną powiadomieni pisemnie o jego wyniku.

7. Oferta otwarta nie podlega zwrotowi.

8. Opłata z tytułu wykupu wymagań ofertowych, o której mowa w pkt III ppkt 14 lit. i), nie podlega zwrotowi.

XIV. Zabezpieczenie należytego wykonania umowy

Punkt XIV nie dotyczy niniejszego postępowania.

XV. Postanowienia końcowe

1. Zamawiający nie dopuszcza składania ofert częściowych.
2. Zamawiający nie dopuszcza składania ofert wariantowych.
3. Zamawiający dopuszcza udział podwykonawców w realizacji zamówienia, przy czym oferent zobowiązany jest wskazać w ofercie zakres zamówienia, którego wykonanie powierzy podwykonawcy wskazanemu w ofercie.
4. ~~Poddostawca Wykonawcy nie będzie traktowany jako podwykonawca.~~
5. ~~W przypadku, gdy Wykonawcą będzie pośrednik handlowy, producent traktowany będzie jako poddostawca Wykonawcy ubiegającego się o zamówienie.~~*

Załączniki:

- zał. nr 1 - Szczegółowy zakres rzeczowy – wg przedmiotu zamówienia.
- zał. nr 2 - Wzór oferty technicznej.
- zał. nr 3 - Wzór oferty handlowej.
- zał. nr 4 – Wykaz, usług wykonanych lub wykonywanych w okresie ostatnich trzech lat.
- zał. nr 5 - Projekt umowy – wg przedmiotu zamówienia.

*¹ – niepotrzebne skreślić

**¹ – niepotrzebne skreśla Wydział Umów

Zakład Górniczy Janina
Główny Mechanik Urzędów Podstawowych, Powierzchni
Z-ca Kierownika Działu Energo mechanicznego

mgr inż. Władysław Witkowski

Zakład Górniczy Janina
Główny Inżynier ds. Energo mechanicznych ZG Janina
Kierownik Działu Energo mechanicznego

mgr inż. Zbigniew Michałczyk

Poludniowy Koncern Węglowy S.A.
Dyrektor Techniczny Zakładu Górniczego Janina
(Z-ca Kierownika Ruchu Zakładu Górniczego)

mgr inż. Witold Kasperkiewicz

SZCZEGÓŁOWY ZAKRES PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA

1. Przedmiot zamówienia.

„Wykonanie wielobranżowej dokumentacji budowlano-wykonawczej dla stacji uzdatniania wody pitnej w Południowym Koncernie Węglowym S.A. Zakład Górniczy Janina w Libiążu ze wszelkimi opracowaniami i decyzjami niezbędnymi dla wykonania projektu budowlanego oraz z uzyskaniem wymaganych przepisami prawa pozwoleń”.

2. Opis przedmiotu zamówienia

1. Opracowanie dokumentacji w szczególności obejmuje:
 - wykonanie projektu budowlanego (do pozwolenia na budowę) – 5 egz.,
 - aktualizację mapy sytuacyjno – wysokościowej dla celów projektowych,
 - uzyskanie stosownych decyzji, postanowień uzgodnień organów administracji państwowej,
 - wykonanie projektów wykonawczych wielobranżowych (budowlanej, elektrycznej, mechanicznej, instalacyjnej) – 5 egz. w każdej branży
 - wykonanie przedmiarów robót – 5 egz.,
 - wykonanie kosztorysów inwestorskich – 5 egz.,
 - opracowanie ZZK i harmonogramu robót – 5 egz.,
 - opracowanie warunków technicznych odbioru – 5 egz.,
 - wykonanie specyfikacji technicznej wykonania i odbioru robót – 5 egz.
 - opracowanie wytycznych dot. opracowania planu bioz – 5 egz.
2. Przedmiotową dokumentację należy wykonać zgodnie z Decyzją Burmistrza Libiąża ustalającą lokalizację inwestycji celu publicznego dla budowy obiektu infrastruktury technicznej pn: „Budowa stacji uzdatniania wody pitnej wraz z infrastrukturą towarzyszącą” na działce oznaczonej nr 3515/76 gm. kat. Libiąż Mały – Znak AGGN.7331-8/07 z dnia 4.12.2007 roku. Ww. decyzja jest w posiadaniu Zakładu Górniczego Janina.
3. Obecnie woda do celów pitnych i technologicznych na powierzchni Zakładu Górniczego Janina jest mieszaniną wody ze źródeł dołowych (ok. 50 %) i zakupionej w RPWiK Chrzanów (ok. 50 %). Woda dołowa pompowana jest pompą OW-100AM/6 z wydajnością 120 m³/godz. do zbiornika p. poz. o pojemności 400 m³ po czym grawitacyjnie rozplywa się do sieci rozdzielczej zakładu. Istnieje możliwość awaryjnego zasilania wodą z RPWiK Chrzanów poprzez hydrofor, jednak ciśnienie wody w czasie szczytowego poboru nie przekracza 1,6 atm., co nie zapewnia sprawnego przeprowadzenia kąpieli załogi ze względu na spadek ciśnienia na górnych kondygnacjach łaźni. Ponadto badania fizykochemiczne mieszaniny wody potwierdzają, że zawiera ona ponadnormatywne zawartości żelaza, manganu oraz podwyższoną mętność, co dyskwalifikuje ją jako wodę do celów spożywczych.
4. Dane i założenia do koncepcji stacji uzdatniania wody:

4. Dane i założenia do koncepcji stacji uzdatniania wody:

- a) wydajność części technologicznej stacji uzdatniania wody - 120 m³/h
- b) dobowe zużycie wody w ZG Janina - ok.2100 m³
- c) ciśnienie wody w sieci wod. - 3,5-4,0 bar
- d) wykorzystanie istniejącego zbiornika p. poz. - 400 m³
- e) własności fizykochemiczne wody surowej (dołowej):
 - żelazo - 1,0 mg/l
 - mangan - 0,1 mg/l
 - zawiesina - 136 mg/l
 - zasadowość „m” 0,1n HCl - 7,40
 - odczyn PH - 7,30
 - mętność - 9,5 NTU
 - barwa - 10 mg/l PT
 - utleniałość - brak danych
 - zawartość amoniaku - 0,5-1,0 mg/l
 - zawartość azotanów i azotynów - 1,0-2,59 ;0,1-0,2 mg/l
 - twardość całkowita - 13,4 degN
 - chlorki - 30,07 mg/l
 - przewodność właściwa - 868 uS/cm
 - zapach - akceptowalny
 - agresywny dwutlenek węgla - brak danych
- f) jakość wody uzdatnionej – woda do celów pitnych musi spełniać warunki art. 13 ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzeniu ścieków (Dz. U. z 2006 r. Nr 123, poz. 858), Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 29 marca 2007 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. nr 61 poz. 417) oraz Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 20 kwietnia 2010 r. zmieniającego rozporządzenie w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. Nr 72 poz. 466).
- g) zastosowanie materiału lub wyrobu używanego do uzdatniania wody wymaga uzyskania oceny higienicznej właściwego państwowego powiatowego lub państwowego granicznego inspektora sanitarnego (atesty **Państwowego Zakładu Higieny**),
- h) technologia uzdatniania wody wymaga zgody właściwego państwowego wojewódzkiego inspektora sanitarnego.
- i) technologia uzdatniania wody oparta na procesach naturalnych – napowietrzaniu i filtracji, bez dozowania chemikaliów i silnych utleniaczy,
- j) optymalizacja doboru urządzeń w aspekcie techniczno-ekonomicznym,
- k) automatyzacja, oszczędność wody i energii w pracy stacji uzdatniania wody,
- l) technologia uzdatniania musi także zawierać proces uzdatniania bakteriologicznego (metodą UV- proces główny) jak również instalacje do okresowego podawania podchlorynu sodu.

5. Projekt budowy stacji uzdatniania wody należy wykonać zgodnie z obowiązującymi przepisami zwłaszcza z :

- a) Prawo budowlane ustawa z dnia 7 lipca 1994 wraz z późniejszymi zmianami
- b) Rozporządzenie Ministra Gospodarki Pracy i Polityki Społecznej w sprawie zasadniczych wymagań dla urządzeń ciśnieniowych i zespołów urządzeń ciśnieniowych

- c) art. 13 ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzeniu ścieków (Dz. U. z 2006 r. Nr 123, poz. 858),
 - d) Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 29 marca 2007 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. nr 61 poz. 417)
 - e) Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 20 kwietnia 2010 r. zmieniającego rozporządzenie w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. Nr 72 poz. 466).
6. Projekt budowlany powinien zawierać między innymi:
- a) projekt zagospodarowania działki lub terenu, sporządzony na aktualnej mapie obejmujący: określenie granic działki lub terenu, usytuowanie, obrys i układy istniejących i projektowanych obiektów budowlanych, sieci uzbrojenia terenu, sposób oczyszczenia lub odprowadzenia ścieków, układ komunikacyjny i układ zieleni, ze wskazaniem charakterystycznych elementów, wymiarów, rzędnych i wzajemnych odległości obiektów, w nawiązaniu do istniejącej i projektowanej zabudowy terenów sąsiednich,
 - b) projekt budynku o gabarytach zapewniających możliwość zabudowy wszystkich zaprojektowanych urządzeń oraz posiadającego pomieszczenie socjalne, sanitarne i chlorownię,
 - c) projekt zbiornika (osadnika) ,w celu oczyszczenia wód popłucznych przed wpuszczeniem ich do sieci kanalizacyjnej
7. Zakres branży mechanicznej obejmuje projekty :
- a) urządzeń służących do uzdatniania wody dołowej t.j. aeratorów, filtrów, dmuchawy powietrza, sprężarki, pompy płuczającej, zestawu do dezynfekcji wody, wodomierzy, zaworów, klap zwrotnych – w zależności od opracowanej technologii,
 - b) włączenie stacji uzdatniania wody do wodociągu stalowego o średnicy Dn=150mm. biegnącego estakadą z szybu „Janina III.”
8. Zakres branży elektrycznej obejmuje projekty :
- a) przyłącza elektrycznego 230/400 V do stacji uzdatniania wody, wraz z szafą rozdzielczą i sterowniczą,
 - b) instalacji sterowniczej i sygnalizacyjnej umożliwiającej całkowitą automatyzację i wizualizację pracy stacji (bez sterowania pompą głębinową),
 - c) ogrzewania elektrycznego (c. o.)
 - d) instalacji oświetleniowej,
 - e) instalacji telefonicznej,
 - f) wykonanie instalacji odgromowej
9. Zakres branży instalacyjnej obejmuje wykonanie projektu instalacji:
- a) technologicznej wewnątrz stacji uzdatniania wody,
 - b) wody pitnej i do celów sanitarnych,
 - c) odprowadzającej wody popłuczne do osadnika, a następnie do kanalizacji wewnątrzzakładowej,
 - d) sanitarnej
 - e) sprężonego powietrza ,
 - f) do dezynfekcji wody (uzdatniania bakteriologicznego),
 - g) osuszania powietrza

10. Urządzenia przewidziane do zabudowy muszą spełniać ponadto wymagania zgodne z Rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 21 października 2008 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla maszyn (Dz. U. Nr 199, poz. 1228) (Dyrektywa 2006/42/WE), a w szczególności posiadać :

- Oznaczenie maszyny, które powinno zawierać :
 - a) nazwę i adres producenta,
 - b) oznakowanie CE,
 - c) oznaczenie serii lub typu maszyny,
 - d) numer fabryczny, jeżeli stosuje się numery fabryczne,
 - e) rok budowy maszyny.

Na maszynie, oprócz w/w oznaczeń, powinny być naniesione pełne informacje dotyczące typu maszyny oraz niezbędne do bezpiecznego użytkowania maszyny – takie jak: najwyższa prędkość elementów obrotowych, największa średnica stosowanych narzędzi oraz masa.

Jeżeli część maszyny należy przenosić podczas jej użytkowania za pomocą urządzeń podnoszących, informacja dotycząca masy tej części maszyny powinna być naniesiona na niej w sposób czytelny, trwały i jednoznaczny.

- Deklarację zgodności.
- Instrukcję zawierającą :
 - a) informacje zamieszczone w oznaczeniu maszyny, z wyłączeniem numeru fabrycznego,
 - b) informacje ułatwiające konserwację maszyny – takie jak : adres importera, serwisu,
 - c) informacje o stanowisku lub stanowiskach roboczych, które może zajmować operator,
 - d) instrukcje dotyczące bezpiecznego przekazywania do eksploatacji, użytkowania, przemieszczania maszyny z podaniem jej masy i masy części maszyny, jeżeli mają one być transportowane osobno, montażu i jej demontażu, regulacji, konserwacji, obsługi i napraw,
 - e) informacje o niedopuszczalnych sposobach użytkowania maszyny,
 - f) wskazówki szkoleniowe,
 - g) podstawowe charakterystyki narzędzi, które mogą być stosowane w maszynie.

Instrukcja powinna być sporządzona przez producenta lub jego upoważniona przedstawiciela w jednym z języków państw członkowskich Unii Europejskiej. Maszyny oddawane do eksploatacji powinny być wyposażone w instrukcję w języku polskim. Tłumaczenie instrukcji na język polski powinno być wykonane albo przez producenta, albo przez jego upoważnionego przedstawiciela, albo przez osobę wprowadzającą maszynę do obrotu.

Do instrukcji powinny być dołączone rysunki i schematy przeznaczone do uruchamiania, konserwacji, kontroli, sprawdzania prawidłowości działania maszyny, a także, jeżeli ma to zastosowanie, naprawy maszyny oraz wszelkie istotne zalecenia, w szczególności odnoszące się do bezpieczeństwa.

Instrukcja powinna określać wymagania w zakresie instalowania i montażu, w szczególności dotyczące zastosowanych tłumików drgań, rodzaju i masy płyt fundamentowych, mające na celu zmniejszenie hałasu lub drgań.

Instrukcja powinna zawierać informacje dotyczące hałasu emitowanego przez maszynę.

Uwagi!

1. Przed rozpoczęciem projektowania projektant powinien zapoznać się z lokalizacją
Termin I dnia 22.03.2011r. od godz. 8:00 do godz. 11:00.
Termin II dnia 29.03.2011r. od godz. 8:00 do godz. 11:00.
2. Na żądanie Zamawiającego następowal będzie pobyt projektanta w ramach pełnienia nadzoru autorskiego w zakresie wynikającym z art. 20 i 21 ustawy z dn. 7 lipca 1994r Prawo Budowlane.
3. Zobowiązuje się Wykonawcę do konsultowania z Zamawiającym na bieżąco proponowanych rozwiązań projektowych w celu ich akceptacji przed ostatecznym wydaniem dokumentacji.
4. Osobą upoważnioną do kontaktów w sprawach technicznych:
Władysław Witkowski tel. (32) 627 02 20
Andrzej Kotara tel. (32) 627 04 03

Zakład Górniczy Janina
Główny Mechanik Urządzeń Podziemnych, Powierzchni
Z-ca Kierownika Działu Energomechanicznego

mgr inż. Władysław Witkowski

Zakład Górniczy Janina
Główny Inżynier ds. Energomechanicznych ZG Janina
Kierownik Działu Energomechanicznego

mgr inż. Zbigniew Michałczyk

Południowy Koncern Węglowy S.A.
Dyrektor Techniczny Zakładu Górniczego Janina
Z-ca Kierownika Ruchu Zakładu Górniczego

mgr inż. Witold Knaparkiewicz

WZÓR OFERTY TECHNICZNEJ

1. Dane oferenta:
pełna nazwa oferenta:
.....
adres pocztowy:
.....
2. Data sporządzenia oferty:
3. Przedmiot (zakres) oferty:
4. Termin wykonania przedmiotu zamówienia
 - a) Wykonanie projektu budowlanego i złożenie kompletnego wniosku o pozwolenie na budowę do Starostwa Powiatowego w Chrzanowie od dnia zawarcia umowy do dnia 30.09.2011 r.
 - b) Wykonanie projektów wykonawczych wielobranżowych od dnia zawarcia umowy do dnia 31.10.2011 r.
 - c) Uzyskanie prawomocnego pozwolenia na budowę do 31.12.2011 r.
5. Warunki transportu: transport własny oferenta i na koszt oferenta
6. Oświadczamy, że oferowana usługa jest wolna od wad prawnych.
7. Oświadczamy, że posiadamy niezbędną wiedzę i doświadczenie oraz dysponujemy potencjałem technicznym i osobami zdolnymi do wykonania zamówienia.
8. Oświadczamy, że posiadamy uprawnienia do wykonywania określonej działalności lub czynności, jeżeli ustawy nakładają obowiązek posiadania takich uprawnień.
9. Oświadczamy, że na podstawie wizji w rejonie prowadzenia prac oferent uzyskał wszelkie niezbędne informacje dla sporządzenia wiążącej oferty;
10. Załącznikami do niniejszej oferty są:
 - 10.1. Wykaz wykonanych, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych również wykonywanych, usług w okresie ostatnich trzech lat przed dniem określonym jako termin złożenia oferty, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, odpowiadających swoim rodzajem usługom stanowiącym przedmiot zamówienia, z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i odbiorców:
zał. nr
 - 10.2. Dokumenty potwierdzające, że usługi zostały należycie wykonane (Referencje):
zał. nr
 - 10.3. Wykaz podwykonawców oraz osób, tj.: projektantów z wymaganymi uprawnieniami do realizacji przedmiotu zamówienia, w tym co najmniej w branży: konstrukcyjno – budowlanej, elektrycznej i instalacyjnej wraz z kserokopiami kwalifikacji, uprawnień, oraz zaświadczeń o przynależności do Okręgowych Izb Samorządów Zawodowych;
zał. nr

*¹⁾ – niepotrzebne skreślić

.....
(Pieczęć i podpis osoby/osób uprawnionych do reprezentowania oferenta)

WZÓR OFERTY HANDLOWEJ

1. Dane oferenta:

pełna nazwa oferenta:
.....
skrót nazwy oferenta:
NIP:
REGON:
adres pocztowy:
nr telefonu:
nr faksu:
e-mail:

(w przypadku oferentów występujących wspólnie powyższe należy wypełnić dla każdego oferenta oddzielnie)

2. Data sporządzenia oferty:

3. Przedmiot (zakres) oferty:
.....

4. Cena netto

Za wykonanie przedmiotu zamówienia łączne wynagrodzenie w wysokości netto
.....zł słownie (.....)

Podana przez nas cena uwzględnia wszystkie koszty poniesione w celu należytego wykonania zamówienia. (zakup map, opłaty skarbowe, aktualizacja mapy sytuacyjno-wysokościowej dla celów projektowych, itp.)

5. Warunki płatności:

Minimalny termin płatności faktur wynosi 60 dni od daty otrzymania faktury.

Za datę zapłaty przyjmuje się dzień obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego.

6. Forma płatności: przelew.

7. Termin związania ofertą:

Oświadczamy, że uważamy się za związanych ofertą na czas wskazany w wymaganiach ofertowych.

8. Oświadczamy, że znajdujemy się w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonanie zamówienia.

9. Oświadczamy, że zapoznaliśmy się z wymaganiami ofertowymi i przyjmujemy je bez zastrzeżeń.

10. Oświadczamy, że wyrażamy zgodę na podpisanie umowy zgodnie z załączonym wzorem.

11. Załącznikami do niniejszej oferty są:

11.1. Kserokopia aktualnego odpisu z właściwego rejestru albo aktualne zaświadczenie o wpisie do ewidencji działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub zgłoszenia do ewidencji działalności

gospodarczej, wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert:
zał. nr

11.2. Kserokopia aktualnego zaświadczenia właściwego naczelnika urzędu skarbowego potwierdzającego brak zaległości w opłacaniu podatków, opłat lub zaświadczenie o uzyskaniu przewidzianego prawem zwolnienia, odroczenia lub rozłożenia na raty zaległych płatności lub wstrzymaniu w całości wykonania decyzji organu podatkowego, wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania wniosków, w przypadku spółki cywilnej zaświadczenie potwierdzające niezaleganie z uiszczeniem podatków powinno być wystawione zarówno na spółkę jak i jej wspólników, natomiast w przypadku spółki jawnej wystawione na samą spółkę:
zał. nr

11.3. Kserokopia aktualnego zaświadczenia właściwego oddziału Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego potwierdzających odpowiednio, że oferent nie zalega w opłacaniu składek na ubezpieczenia zdrowotne i społeczne lub zaświadczenie, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie, lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu, wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania wniosków w przypadku spółki cywilnej zaświadczenie potwierdzające niezaleganie z uiszczaniem składek na ubezpieczenie społeczne i zdrowotne powinno być wystawione zarówno na spółkę jak i jej wspólników, natomiast w przypadku spółki jawnej na samą spółkę:
zał. nr

11.4. Dowód wpłacenia wadium:
zał. nr

11.5. Dowód wniesienia opłaty z tytułu wykupu wymagań ofertowych - w przypadku wykupu wymagań ofertowych w wersji papierowej:
zał. nr

11.6. Pełnomocnictwa^{**)}:
zał. nr

^{*)} - niepotrzebne skreślić

^{**)} w przypadku, gdy udzielono pełnomocnictw

.....
(Pieczęć i podpis osoby/osób uprawnionych do reprezentowania oferenta)

**WYKAZ USŁUG WYKONANYCH LUB WYKONYWANYCH
W OKRESIE OSTATNICH TRZECH LAT**

Nazwa oferenta:

Adres oferenta:

Data:.....

l.p.	Przedmiot zamówienia	Wartość zamówienia netto (bez VAT)	Termin realizacji	Pełna nazwa podmiotu, na rzecz którego wykonywano zamówienie

.....
(pieczęć i podpis osoby/osób uprawnionych do reprezentowania oferenta)

(Projekt)

UMOWA nr

Zawarta w dniuw Jaworznie pomiędzy:

Poludniowym Koncernem Węglowym S.A z siedzibą w Jaworznie,

43-600 Jaworzno, ul. Grunwaldzka 37, NIP: 632-18-80-539, REGON: 240033634,
nr KRS 0000228587 – Sąd Rejonowy w Katowicach, Wydział VIII Gospodarczy KRS.

Kapitał Zakładowy 352 040 780,00 zł, kapitał wpłacony 352 040 780,00 zł

zwany dalej „Zamawiającym”,

reprezentowanym przez:

1.

2.

a:

REGON:..... NIP:.....

Zwanym dalej w treści umowy „Wykonawcą”

reprezentowanym przez:

1.

2.

Na podstawie Uchwały Południowego Koncernu Węglowego S.A. nr z dnia zatwierdzającej wyniki przetargu oraz protokołu z rokowań z dnia zawarta została umowa treści następującej:

Przedmiot umowy

§1

1. Zamawiający zleca, a Wykonawca zobowiązuje się wykonać wielobranżową dokumentację budowlano-wykonawczą dla budowy stacji uzdatniania wody pitnej w Południowym Koncernie Węglowym S.A. Zakład Górniczy Janina w Libiążu ze wszelkimi opracowaniami i decyzjami niezbędnymi dla wykonania projektu budowlanego oraz z uzyskaniem wymaganych przepisami prawa pozwoleń zgodnie ze szczegółowym zakresem przedmiotu umowy – załącznik nr 1.
2. Zamawiający powierza, a Wykonawca przyjmuje do realizacji nadzór autorski nad realizacją budowy stacji uzdatniania wody pitnej w Południowym Koncernie Węglowym S.A. Zakład Górniczy Janina w Libiążu w oparciu o opracowaną dokumentację obejmujący czynności wynikające z ustawy z 7 lipca 1994 r. – Prawo budowlane (z późniejszymi zmianami) w tym m.in.:
 - stwierdzanie w toku wykonywania robót budowlanych zgodności realizacji z projektem,

- uzgadnianie możliwości wprowadzenia rozwiązań zamiennych w stosunku do przewidzianych w projekcie, zgłoszonych przez kierownika budowy lub inspektora nadzoru inwestorskiego,
- udział w komisjach i naradach technicznych organizowanych przez Zamawiającego,
- udział w odbiorach częściowych, odbiorach robót zanikających oraz odbiorze końcowym, udział w próbach instalacji i rozruchach.

§ 2

1. Wykonawca zobowiązuje się do wykonania przedmiotu Umowy zgodnie z zasadami sztuki budowlanej oraz obowiązującymi w tym zakresie przepisami.
2. Złożenie kompletnego wniosku o pozwolenie na budowę w Starostwie Powiatowym w Chrzanowie Wydziale Architektury nastąpi po akceptacji projektu budowlanego przez Zamawiającego.

Termin realizacji

§ 3

Wykonawca zobowiązuje się wykonać przedmiot umowy określony w § 1 ust. 1:

- a) Wykonanie projektu budowlanego i złożenie kompletnego wniosku o pozwolenie na budowę do Starostwa Powiatowego w Chrzanowie od dnia zawarcia umowy do dnia 30.09.2011r.
- b) Wykonanie projektów wykonawczych wielobranżowych od dnia zawarcia umowy do dnia 31.10.2011r.
- c) Uzyskanie prawomocnego pozwolenia na budowę do 31.12.2011 r.
- d) Nadzór autorski będzie realizowany w terminie od daty przekazania placu budowy wykonawcy, do czasu przekazania do eksploatacji i użytkowania stacji uzdatniania wody pitnej. Nadzór autorski będzie pełniony wg. odrębnego zlecenia/umowy.

Zasady realizacji przedmiotu umowy

§ 4

1. Wykonawca zapewni wykonanie przedmiotu umowy przez pracowników posiadających odpowiednie kwalifikacje i uprawnienia do wykonywania danych prac wymagane obowiązującymi przepisami.
2. W celu załatwienia formalności urzędowych Zamawiający dostarczy Wykonawcy upoważnienie do reprezentowania Zamawiającego.
3. Przekazanie dokumentacji projektowej nastąpi w siedzibie Zamawiającego, po zawiadomieniu Zamawiającego o gotowości dokumentacji do odbioru.
4. Fakt dokonania czynności odbioru dokumentacji projektowej Strony umowy potwierdzą przez podpisanie protokołu odbioru kompletnej dokumentacji.
5. Protokół odbioru dokumentacji powinien zostać podpisany w ciągu 14 dni od jej przekazania.

6. W razie odmowy odbioru dokumentacji projektowej, zwrot dokumentacji projektowej wraz z pisemnym podaniem przyczyn nie przyjęcia dokumentacji projektowej przez Zamawiającego, powinien nastąpić w terminie, o którym mowa w ust. 5.
7. O wszelkich wadach dokumentacji projektowej dostrzeżonych przez Zamawiającego, jest on zobowiązany zawiadomić Wykonawcę w terminie 14 dni od daty ich ujawnienia.
8. Wykonawca dostarczy Zamawiającemu powyższą dokumentację wraz z oświadczeniami o jej kompletności oraz zgodności z umową, obowiązującymi przepisami i normami, stanowiącymi integralną część dokumentacji projektowej.

Zasady Rozliczeń

§5

1. Za wykonanie przedmiotu umowy, określonego w §1 Wykonawcy przysługuje łączne wynagrodzenie w wysokości nettozł słownie (.....złotych 00/100) + obowiązujący podatek VAT, w tym:
 - a) za wykonanie projektu budowlanego i złożenie kompletnego wniosku o pozwolenie na budowę kwota w wysokości 40% łącznego wynagrodzenia netto za wykonanie przedmiotu umowy,
 - b) za uzyskanie prawomocnego pozwolenia na budowę kwota w wysokości 20% łącznego wynagrodzenia netto za wykonanie przedmiotu umowy płatne po dostarczeniu oryginału decyzji i zatwierdzonych projektów budowlanych,
 - c) za wykonanie projektów wykonawczych wielobranżowych kwota w wysokości 40% łącznego wynagrodzenia netto za wykonanie przedmiotu umowy, płatna po złożeniu kompletu projektów do Zamawiającego,
 - d) nadzór autorski będzie realizowany w terminie od daty przekazania placu budowy wyłonionemu Wykonawcy, do czasu uzyskania prawomocnej decyzji pozwolenia na użytkowanie stacji uzdatniania wody pitnej. Nadzór autorski będzie pełniony wg. odrębnego zlecenia/umowy.
2. Wynagrodzenie o którym mowa w ust. 1 obejmuje wszystkie niezbędne koszty poniesione przez Wykonawcę w trakcie realizacji przedmiotu umowy (zakup map, opłaty skarbowe, aktualizacja mapy sytuacyjno-wysokościowej dla celów projektowych, itp.).
3. Termin płatności faktur wynosi 60 dni od daty otrzymania przez Zamawiającego prawidłowo wystawionej faktury.
4. Podstawą wystawienia faktur będą protokoły odbiorów częściowych: za wykonanie projektu budowlanego i złożenie kompletnego wniosku o pozwolenie na budowę, za uzyskanie prawomocnego pozwolenia na budowę, za wykonanie projektów wykonawczych wielobranżowych, oraz protokół z pełnienia nadzoru autorskiego.
5. Faktury wystawione przez Wykonawcę na podstawie niniejszej umowy muszą zawierać numer, pod którym umowa została wpisana do rejestru umów Zamawiającego.
6. Faktura bez numeru umowy nie jest prawidłowo wystawioną fakturą w rozumieniu § 5 ust. 5.
7. Za datę zapłaty faktury uznaje się dzień obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego.
8. Bez zgody Zamawiającego wyrażonej pisemnie, nie można przenieść na osoby trzecie wierzytelności wynikających z niniejszej umowy.
9. Wykonawca oświadcza, że dostarczana usługa jest wolna od wad prawnych i nie narusza praw majątkowych osób trzecich.
10. Strony oświadczają, że są płatnikami podatku VAT. Zamawiający upoważnia Wykonawcę do wystawienia faktury VAT bez konieczności składania swojego podpisu.

Gwarancja
§ 6

1. Wykonawca udziela Zamawiającemu pisemnej gwarancji jakości na wykonaną dokumentację projektową stanowiącą przedmiot Umowy do upływu terminu rękojmi za wady obiektu, wykonanego na podstawie tej dokumentacji.
2. Wykonawca wystawi dokumenty gwarancyjne, które zostaną wydane Zamawiającemu przy przekazaniu dokumentacji.

§ 7

1. Niezależnie od uprawnień przysługujących Zamawiającemu z tytułu udzielonej gwarancji jakości, Zamawiającemu służyć będą uprawnienia z tytułu rękojmi.
2. Zamawiający jest uprawniony do dochodzenia roszczeń z tytułu rękojmi za wady fizyczne dokumentacji projektowej stanowiącej przedmiot umowy przez okres czterech lat.

Nadzór autorski
§ 8

1. Wykonawca zobowiązuje się do pełnienia nadzoru autorskiego w zakresie wynikającym z art.20 i 21 ustawy Prawo Budowlane z dnia 7 lipca 1994 r.
2. Pełnienie nadzoru autorskiego na budowie będzie realizowane na wezwanie Zamawiającego, a każdorazowy pobyt Projektanta na budowie będzie potwierdzany wpisem do dziennika budowy.
3. Nadzór autorski będzie realizowany w terminie od daty przekazania placu budowy wyłonionemu Wykonawcy, do czasu uzyskania prawomocnej decyzji pozwolenia na użytkowanie stacji uzdatniania wody pitnej. Nadzór autorski będzie pełniony wg. odrębnego zlecenia/umowy.

Nadzór nad realizacją umowy
§ 9

Za prawidłową realizację i rozliczenie umowy odpowiedzialni są:

- Ze strony Zamawiającego:
 - za realizację i rozliczenie umowy – tel.
 - za nadzór - – tel.
- Z ramienia Wykonawcy:
 - za realizację i rozliczenie umowy – tel.
 - za nadzór - – tel.

Zmiana osób odpowiedzialnych za realizację umowy nie wymaga sporządzenia aneksu, lecz strony zobowiązane są o tej zmianie nawzajem się poinformować w formie pisemnej.

Siła wyższa
§ 10

1. Od obowiązków określonych w niniejszej umowie strona może być zwolniona w przypadku zaistnienia uniemożliwiających wykonanie przez nią tych obowiązków okoliczności nieprzewidzianych, niezależnych od stron umowy, które powstały po

zawarciu umowy, takich jak w szczególności klęska żywiołowa, istotna zmiana warunków geologiczno – górniczych, wojna, rozruch, rozporządzenia władz, strajki (siła wyższa).

2. O zaistnieniu okoliczności uznanych za „siłę wyższą” każda ze stron zobowiązana jest niezwłocznie pisemnie powiadomić drugą stronę umowy. W przypadku, gdy siła wyższa uniemożliwia Stronie należyte wykonanie świadczeń określonych niniejszą umową przez dłuższy czas niż jeden miesiąc, druga strona może odstąpić od niniejszej umowy.
4. W razie odstąpienia od niniejszej umowy na podstawie ust.2, nie stosuje się postanowień § 11 ust. 1 oraz § 11 ust. 2a.

Kary umowne **§11**

1. Zamawiający zapłaci Wykonawcy karę umowną za odstąpienie od umowy przez Wykonawcę z powodu okoliczności za które odpowiada Zamawiający, w wysokości 10% łącznego wynagrodzenia netto określonego w §5 ust. 1 umowy.
2. Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną:
 - a) za odstąpienie od umowy przez Zamawiającego z powodu okoliczności za które odpowiada Wykonawca, w wysokości 10% łącznego wynagrodzenia netto określonego w §5 ust. 1 umowy.
 - b) za opóźnienie w wykonaniu przedmiotu umowy w wysokości 0,2% łącznego wynagrodzenia netto określonego w §5 ust. 1 umowy za każdy rozpoczęty dzień opóźnienia;
 - c) za opóźnienie w usunięciu wad stwierdzonych przy odbiorze przedmiotu umowy w wysokości 0,2% łącznego wynagrodzenia netto określonego w §5 ust. 1 umowy, za każdy rozpoczęty dzień opóźnienia, licząc od wyznaczonego terminu.
3. Strony mogą dochodzić na zasadach ogólnych odszkodowania przewyższającego kary umowne.
4. Zapłata kar umownych nastąpi w terminie 14 dni od dnia wystawienia dokumentu obciążeniowego.

Ochrona Środowiska **§12**

Wykonawca zobowiązuje się do przestrzegania przepisów prawnych w zakresie ochrony środowiska.

Wykonawca oświadcza, że jeśli w trakcie realizacji przedmiotu umowy powstaną odpady, to jest on Wytwarzającym i Posiadaczem tych odpadów i zobowiązuje się do prowadzenia kart ewidencji oraz kart przekazania odpadów, zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa oraz gospodarowania odpadami w sposób gwarantujący poszanowanie środowiska naturalnego.

Klauzula poufności **§13**

Strony umowy zobowiązują się do zachowania poufności informacji, dokumentów i innych danych uzyskanych w związku z realizacją tej umowy.

§ 14
Zgoda na publikację

Wykonawca oświadcza, iż w związku z posiadaniem przez TAURON Polska Energia SA – jednostkę dominującą nad Zamawiającym statusu spółki publicznej, wyraża zgodę na podawanie do publicznej wiadomości informacji dotyczących przedmiotowej umowy w związku z wypełnianiem przez TAURON Polska Energia SA obowiązków informacyjnych wynikających z art. 56 ustawy z dnia 29 lipca 2005 roku o ofercie publicznej i warunkach wprowadzania instrumentów finansowych do zorganizowanego systemu obrotu oraz o spółkach publicznych (Dz.U. z 2009 roku, Nr 185, poz. 1439) oraz Rozporządzenia Ministra Finansów z dnia 19 lutego 2009 roku w sprawie informacji bieżących i okresowych przekazywanych przez emitentów papierów wartościowych oraz warunków uznawania za równoważne informacji wymaganych przepisami prawa państwa nie będącego państwem członkowskim (Dz.U. z 2009 roku, Nr 33, poz. 259).

Informowanie o podmiotach z grupy kapitałowej wykonawcy
§ 15

Wykonawca zobowiązuje się do przekazania Zamawiającemu listy jednostek zależnych wchodzących w skład jego Grupy Kapitałowej w rozumieniu przepisów o rachunkowości stanowiącej załącznik nr 2 (tj. informacje wymagane do zidentyfikowania kontrahenta – nazwa, adres, NIP) do niniejszej umowy oraz niezwłocznego informowania Zamawiającego o każdej zmianie w składzie Grupy Kapitałowej.

Postanowienia końcowe
§16

1. Dokumentacja projektowa stanowiąca przedmiot niniejszej umowy podlega ochronie przewidzianej w ustawie o prawie autorskim i prawach pokrewnych.
2. Zamawiający nabywa autorskie prawa majątkowe do dokumentacji projektowej stanowiącej przedmiot niniejszej Umowy bez obowiązku zapłaty dodatkowego wynagrodzenia.
3. Dokumentacja projektowa wykonana na podstawie niniejszej umowy może zostać wykorzystana przez Zamawiającego jednorazowo, wyłącznie dla potrzeb inwestycji realizowanej na podstawie tej dokumentacji projektowej.
4. Nie będzie traktowane jako naruszenie praw autorskich Wykonawcy wykorzystanie dokumentacji projektowej, stanowiącej przedmiot niniejszej Umowy przez Zamawiającego do tworzenia aktualizacji dokumentacji obiektów oraz kopiowanie do dokumentacji obiektów wymaganych przepisami górnictwami.
5. W sprawach nieuregulowanych w niniejszej Umowie zastosowanie będą miały odpowiednie przepisy kodeksu cywilnego, przepisy ustawy z 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i o prawach pokrewnych, (jednolity tekst Dz. U. z 2006 r. Nr 90 poz 631 z późniejszymi zmianami) oraz ustawy z 7 lipca 1994 r. – Prawo budowlane (tekst jednolity Dz. U. z 2006 r. Nr 156, poz. 1118, z późniejszymi zmianami).

6. Spory wynikłe z niniejszej umowy rozstrzygane będą przez sąd powszechny właściwy dla siedziby Zamawiającego.
7. Wszelkie zmiany umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.
8. Umowa sporządzona została w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.

Załącznik nr 1 - Szczegółowy zakres przedmiotu umowy.

Załącznik nr 2 - Lista jednostek zależnych wchodzących w skład Grupy Kapitałowej Wykonawcy w rozumieniu przepisów o rachunkowości.

ZAMAWIAJĄCY

WYKONAWCA

1.

1.

2.

2.

Południowy Koncern Węglowy S.A.
Dyrektor Techniczny Zakładu Górniczego Janina
I Z-ca Kierownika Ruchu Zakładu Górniczego

mgr inż. Witold Kasprkiewicz

Zakład Górniczy Janina
Główny Mechanik Urzędzeń Podstawowych, Powierzchni
Z-ca Kierownika Działu Energo-mechanicznego

mgr inż. Władysław Witkowski

Zakład Górniczy Janina
Główny Inżynier ds. Energo-mechanicznych ZG Janina
Kierownik Działu Energo-mechanicznego

mgr inż. Zdzisław Michalczyk

Margorzata ZAJAS
Radca Prawny
Ki-B 221

SZCZEGÓŁOWY ZAKRES PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA

1. Przedmiot zamówienia.

„Wykonanie wielobranżowej dokumentacji budowlano-wykonawczej dla stacji uzdatniania wody pitnej w Południowym Koncernie Węglowym S.A. Zakład Górniczy Janina w Libiążu ze wszelkimi opracowaniami i decyzjami niezbędnymi dla wykonania projektu budowlanego oraz z uzyskaniem wymaganych przepisami prawa pozwoleń”.

2. Opis przedmiotu zamówienia

1. Opracowanie dokumentacji w szczególności obejmuje:

- wykonanie projektu budowlanego (do pozwolenia na budowę) – 5 egz.,
- aktualizację mapy sytuacyjno – wysokościowej dla celów projektowych,
- uzyskanie stosownych decyzji, postanowień uzgodnień organów administracji państwowej,
- wykonanie projektów wykonawczych wielobranżowych (budowlanej, elektrycznej, mechanicznej, instalacyjnej) – 5 egz. w każdej branży
- wykonanie przedmiarów robót – 5 egz.,
- wykonanie kosztorysów inwestorskich – 5 egz.,
- opracowanie ZZK i harmonogramu robót – 5 egz.,
- opracowanie warunków technicznych odbioru – 5 egz.,
- wykonanie specyfikacji technicznej wykonania i odbioru robót – 5 egz.
- opracowanie wytycznych dot. opracowania planu bioz – 5 egz.

2. Przedmiotową dokumentację należy wykonać zgodnie z Decyzją Burmistrza Libiąża ustalającą lokalizację inwestycji celu publicznego dla budowy obiektu infrastruktury technicznej pn: „Budowa stacji uzdatniania wody pitnej wraz z infrastrukturą towarzyszącą” na działce oznaczonej nr 3515/76 gm. kat. Libiąż Mały – Znak AGGN.7331-8/07 z dnia 4.12.2007 roku. Ww. decyzja jest w posiadaniu Zakładu Górniczego Janina.

3. Obecnie woda do celów pitnych i technologicznych na powierzchni Zakładu Górniczego Janina jest mieszaniną wody ze źródeł dołowych (ok. 50 %) i zakupionej w RPWiK Chrzanów (ok. 50 %). Woda dołowa pompowana jest pompą OW-100AM/6 z wydajnością 120 m³ /godz. do zbiornika p. poz. o pojemności 400 m³ po czym grawitacyjnie rozplywa się do sieci rozdzielczej zakładu. Istnieje możliwość awaryjnego zasilania wodą z RPWiK Chrzanów poprzez hydrofor, jednak ciśnienie wody w czasie szczytowego poboru nie przekracza 1,6 atm., co nie zapewnia sprawnego przeprowadzenia kąpieli załogi ze względu na spadek ciśnienia na górnych kondygnacjach łaźni. Ponadto badania fizykochemiczne mieszaniny wody potwierdzają, że zawiera ona ponadnormatywne zawartości żelaza, manganu oraz podwyższoną mętność, co dyskwalifikuje ją jako wodę do celów spożywczych.

4. Dane i założenia do koncepcji stacji uzdatniania wody:

- a) wydajność części technologicznej stacji uzdatniania wody - 120 m³/h
- b) dobowe zużycie wody w ZG Janina - ok. 2100 m³
- c) ciśnienie wody w sieci wod. - 3,5-4,0 bar
- d) wykorzystanie istniejącego zbiornika p. poz. - 400 m³
- e) własności fizykochemiczne wody surowej (dołowej):
 - żelazo - 1,0 mg/l
 - mangan - 0,1 mg/l
 - zawiesina - 136 mg/l
 - zasadowość „m” 0,1n HCl - 7,40
 - odczyn PH - 7,30
 - mętność - 9,5 NTU
 - barwa - 10 mg/l PT
 - utleniałość - brak danych
 - zawartość amoniaku - 0,5-1,0 mg/l
 - zawartość azotanów i azotynów - 1,0-2,59 ; 0,1-0,2 mg/l
 - twardość całkowita - 13,4 degN
 - chlorki - 30,07 mg/l
 - przewodność właściwa - 868 uS/cm
 - zapach - akceptowalny
 - agresywny dwutlenek węgla - brak danych
- f) jakość wody uzdatnionej – woda do celów pitnych musi spełniać warunki art. 13 ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzeniu ścieków (Dz. U. z 2006 r. Nr 123, poz. 858), Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 29 marca 2007 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. nr 61 poz. 417) oraz Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 20 kwietnia 2010 r. zmieniającego rozporządzenie w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. Nr 72 poz. 466).
- g) zastosowanie materiału lub wyrobu używanego do uzdatniania wody wymaga uzyskania oceny higienicznej właściwego państwowego powiatowego lub państwowego granicznego inspektora sanitarnego (atesty **Państwowego Zakładu Higieny**),
- h) technologia uzdatniania wody wymaga zgody właściwego państwowego wojewódzkiego inspektora sanitarnego.
- i) technologia uzdatniania wody oparta na procesach naturalnych – napowietrzaniu i filtracji, bez dozowania chemikaliów i silnych utleniaczy,
- j) optymalizacja doboru urządzeń w aspekcie techniczno-ekonomicznym,
- k) automatyzacja, oszczędność wody i energii w pracy stacji uzdatniania wody,
- l) technologia uzdatniania musi także zawierać proces uzdatniania bakteriologicznego (metodą UV- proces główny) jak również instalacje do okresowego podawania podchlorynu sodu.

5. Projekt budowy stacji uzdatniania wody należy wykonać zgodnie z obowiązującymi przepisami zwłaszcza z :
- a) Prawo budowlane ustawa z dnia 7 lipca 1994 wraz z późniejszymi zmianami
 - b) Rozporządzenie Ministra Gospodarki Pracy i Polityki Społecznej w sprawie zasadniczych wymagań dla urządzeń ciśnieniowych i zespołów urządzeń ciśnieniowych
 - c) art. 13 ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzeniu ścieków (Dz. U. z 2006 r. Nr 123, poz. 858),
 - d) Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 29 marca 2007 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. nr 61 poz. 417)
 - e) Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 20 kwietnia 2010 r. zmieniającego rozporządzenie w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. Nr 72 poz. 466).
6. Projekt budowlany powinien zawierać między innymi:
- a) projekt zagospodarowania działki lub terenu, sporządzony na aktualnej mapie obejmujący: określenie granic działki lub terenu, usytuowanie, obrys i układy istniejących i projektowanych obiektów budowlanych, sieci uzbrojenia terenu, sposób oczyszczenia lub odprowadzenia ścieków, układ komunikacyjny i układ zieleni, ze wskazaniem charakterystycznych elementów, wymiarów, rzędnych i wzajemnych odległości obiektów, w nawiązaniu do istniejącej i projektowanej zabudowy terenów sąsiednich,
 - b) projekt budynku o gabarytach zapewniających możliwość zabudowy wszystkich zaprojektowanych urządzeń oraz posiadającego pomieszczenie socjalne, sanitarne i chlorownię,
 - c) projekt zbiornika (osadnika) ,w celu oczyszczenia wód popłucznych przed wpuszczeniem ich do sieci kanalizacyjnej
7. Zakres branży mechanicznej obejmuje projekty :
- a) urządzeń służących do uzdatniania wody dołowej t.j. aeratorów, filtrów, dmuchawy powietrza, sprężarki, pompy płuczającej, zestawu do dezynfekcji wody, wodomierzy, zaworów, klap zwrotnych – w zależności od opracowanej technologii,
 - b) włączenie stacji uzdatniania wody do wodociągu stalowego o średnicy Dn=150mm. biegnącego estakadą z szybu „Janina III.”
8. Zakres branży elektrycznej obejmuje projekty :
- a) przyłącza elektrycznego 230/400 V do stacji uzdatniania wody, wraz z szafą rozdzielczą i sterowniczą,
 - b) instalacji sterowniczej i sygnalizacyjnej umożliwiającej całkowitą automatyzację i wizualizację pracy stacji (bez sterowania pompą głębinową),
 - c) ogrzewania elektrycznego (c.o.)
 - d) instalacji oświetleniowej,
 - e) instalacji telefonicznej,
 - f) wykonanie instalacji odgromowej

9. Zakres branży instalacyjnej obejmuje wykonanie projektu instalacji:
- a) technologicznej wewnątrz stacji uzdatniania wody,
 - b) wody pitnej i do celów sanitarnych,
 - c) odprowadzającej wody popłuczne do osadnika, a następnie do kanalizacji wewnątrzzakładowej,
 - d) sanitarnej
 - e) sprężonego powietrza,
 - f) do dezynfekcji wody (uzdatniania bakteriologicznego),
 - g) osuszania powietrza
10. Urządzenia przewidziane do zabudowy muszą spełniać ponadto wymagania zgodne z Rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 21 października 2008 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla maszyn (Dz. U. Nr 199, poz. 1228) (Dyrektywa 2006/42/WE), a w szczególności posiadać :
- Oznaczenie maszyny, które powinno zawierać :
 - a) nazwę i adres producenta,
 - b) oznakowanie CE,
 - c) oznaczenie serii lub typu maszyny,
 - d) numer fabryczny, jeżeli stosuje się numery fabryczne,
 - e) rok budowy maszyny.

Na maszynie, oprócz w/w oznaczeń, powinny być naniesione pełne informacje dotyczące typu maszyny oraz niezbędne do bezpiecznego użytkowania maszyny – takie jak: najwyższa prędkość elementów obrotowych, największa średnica stosowanych narzędzi oraz masa.

Jeżeli część maszyny należy przenosić podczas jej użytkowania za pomocą urządzeń podnoszących, informacja dotycząca masy tej części maszyny powinna być naniesiona na nią w sposób czytelny, trwały i jednoznaczny.

- Deklarację zgodności.
- Instrukcję zawierającą :
 - a) informacje zamieszczone w oznaczeniu maszyny, z wyłączeniem numeru fabrycznego,
 - b) informacje ułatwiające konserwację maszyny – takie jak : adres importera, serwisu,
 - c) informacje o stanowisku lub stanowiskach roboczych, które może zajmować operator,
 - d) instrukcje dotyczące bezpiecznego przekazywania do eksploatacji, użytkowania, przemieszczania maszyny z podaniem jej masy i masy części maszyny, jeżeli mają one być transportowane osobno, montażu i jej demontażu, regulacji, konserwacji, obsługi i napraw,
 - e) informacje o niedopuszczalnych sposobach użytkowania maszyny,
 - f) wskazówki szkoleniowe,
 - g) podstawowe charakterystyki narzędzi, które mogą być stosowane w maszynie.

Instrukcja powinna być sporządzona przez producenta lub jego upoważnioną przedstawiciela w jednym z języków państw członkowskich Unii Europejskiej. Maszyny oddawane do eksploatacji powinny być wyposażone w instrukcję w języku polskim. Tłumaczenie instrukcji na język polski powinno być wykonane albo przez

producenta, albo przez jego upoważnionego przedstawiciela, albo przez osobę wprowadzającą maszynę do obrotu.

Do instrukcji powinny być dołączone rysunki i schematy przeznaczone do uruchamiania, konserwacji, kontroli, sprawdzania prawidłowości działania maszyny, a także, jeżeli ma to zastosowanie, naprawy maszyny oraz wszelkie istotne zalecenia, w szczególności odnoszące się do bezpieczeństwa.

Instrukcja powinna określać wymagania w zakresie instalowania i montażu, w szczególności dotyczące zastosowanych tłumików drgań, rodzaju i masy płyt fundamentowych, mające na celu zmniejszenie hałasu lub drgań.

Instrukcja powinna zawierać informacje dotyczące hałasu emitowanego przez maszynę.

ZAMAWIAJĄCY

WYKONAWCA

.....

.....

.....

.....

Zakład Górniczy Janina
Główny Mechanik Działu Podstawowych, P
Z-ca Kierownika Działu Energo mechanicznego
mgr inż. Władysław Witkowski

Zakład Górniczy Janina
Główny Inżynier ds. Energo mechanicznych ZG Janina
Kierownik Działu Energo mechanicznego
mgr inż. Zbigniew Michalczyk

Południowy Koncern Węglowy S.A.
Dyrektor Techniczny Zakład Górniczy Janina
I Z-ca Kierownika Ruchu Zakładu Górniczego
mgr inż. Witold Kasperkiewicz

